

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ГНАТЮКА

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«ФРАНЦУЗЬКА МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА»

другого рівня вищої освіти
за спеціальністю 035 Філологія за спеціалізацією
035.05 Філологія. Романські мови та літератури (переклад включно)
(Французька мова і література)
Кваліфікація: магістр філології, викладач французької
і другої іноземної мов



ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Голова вченої ради

/ В.П. Кравець /

(протокол № 13 від "24" 06 2017 р.)

Освітня програма вводиться в дію з "1" 09 2017 р.

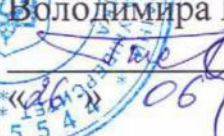
(наказ № 10 від "30" 08 2017 р.)


Тернопіль 2017 р.

**ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**

ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ	03 Гуманітарні науки
СПЕЦІАЛЬНІСТЬ	035 філологія
СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ	035.05 Філологія. Романські мови та літератури (переклад включно)
РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ	другий (магітерський)
СТУПІНЬ	магістр
КВАЛІФІКАЦІЯ	магістр філології, викладач французької і другої іноземної мов

ПОГОДЖЕНО

Голова
науково-методичної ради
Тернопільського національного
педагогічного університету імені
Володимира Гнатюка
 Терещук Г.В.
«26» 06 2017 р.



РОЗРОБЛЕНО І РЕКОМЕНДОВАНО

робочою групою
факультету
іноземних мов
Тернопільського національного
педагогічного університету
імені Володимира Гнатюка.
Гарант освітньої програми
(керівник проектної групи)

 Косович О.В.
«26» 06 2017 р.

ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою факультету філології і журналістики і факультету іноземних мов Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка у складі:

1. Косович Ольга Василівна – д. філол. н., доцент кафедри романо-германської філології, завідувач кафедри романо-германської філології;
2. Пежинська Ольга Михайлівна – к. філол. н., доцент романо-германської філології;
3. Будій Зіновія Іванівна – к. філол. н., доцент кафедри практики англійської мови та методики її викладання;
4. Дребет Віктор Васильович – к. філол. н., доцент кафедри німецької філології та методики викладання німецької мови.

1. Профіль освітньої програми «Французька мова та література» зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.04 Філологія. Романські мови та літератури (переклад включно) (французька мова та література)

1 – Загальна інформація

Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка Факультет іноземних мов
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Магістр; Магістр філології, викладач французької та другої іноземної мов
Офіційна назва освітньої програми	«Французька мова та література»
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік 4 місяці
Наявність акредитації	-
Цикл/рівень	FQ-EHEA – другий цикл, EQF LLL – 7 рівень, НРК – 7 рівень
Передумови	Диплом бакалавра.
Мова(и) викладання	французька, українська
Термін дії освітньої програми	До 01 липня 2019 року
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://tnpu.edu.ua/

2 – Мета освітньої програми

Забезпечити здобувачу вищої освіти (далі – ЗВО) засвоєння знань, умінь та навичок із галузей лінгвістики, літературознавства і перекладу на належному рівні, який надасть ЗВО можливість вільного доступу до працевлаштування, подальшого навчання та наукової діяльності.

3 – Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Романські мови та літератури (переклад включно) (французька мова і література): французька/німецька/англійська: мова, література, зарубіжна література, інше (30:30:20:20)
---	--

Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна. Підготовка фахівців до організаційно-управлінської, аналітичної і науково-дослідної діяльності в педагогічній освіті з акцентом програми на виконання досліджень у галузях лінгвістики, літературознавства і перекладу.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Спеціальна освіта в галузі педагогічної освіти (романські мови та літератури) за спеціальністю «Філологія».
Особливості програми	Програма реалізується українською та іноземними мовами. Вимагає спеціальної практики.

4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання

Придатність працевлаштування	до	Фахівець здатний виконувати зазначену професійну роботу (за ДК 003:2010): 2310.2 Викладач вищого навчального закладу 2310.2 Асистент 2320 Вчитель загальноосвітнього навчального закладу 2331 Вчитель загальноосвітнього навчального закладу 2444.1 Молодший науковий співробітник 2351.2 Методист 2352 Інспектор шкіл 2352 інспектор-методист 2444.2 Філолог 2444.2 Лінгвіст 2444.2 Перекладач 2444.2 Редактор-перекладач 2451.1 Літературознавець 2453.1 Редактор 3340 Асистент вчителя
Подальше навчання		FQ-ЕНЕА – третій цикл, EQF-LLL – 8 рівень, НРК – 8 рівень

5 – Викладання та оцінювання

Викладання та навчання	Студентсько-центроване навчання, проблемно-орієнтоване навчання, електронне навчання в системі Moodle, самонавчання, навчання на основі досліджень тощо. Форми і методи викладання: лекції, мультимедійні лекції, інтерактивні лекції, семінари, практичні та лабораторні заняття, дистанційне та самостійне навчання, індивідуальні заняття тощо.
-------------------------------	--

Оцінювання	<p>Оцінювання навчальних досягнень бакалаврів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання.</p> <p><i>Поточний контроль</i> – (індивідуальне та фронтальне усне опитування, письмове опитування, тест-контроль, есе, презентації, реферативні повідомлення, перегляди практичних аудиторних та творчих робіт, дискусії за круглим столом та ін.).</p> <p><i>Підсумковий контроль</i> – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів у процесі поточного контролю, захист курсової роботи.</p> <p><i>Державна атестація</i> – захист кваліфікаційної роботи.</p>
------------	--

6 – Програмні компетентності

Інтегральна компетентність	<p>Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у галузі середньої освіти, що передбачає застосування певних теорій та методів освіти які вимагають достатнього інтелектуального потенціалу, а також поглибленого рівня знань та вмінь інноваційного характеру.</p>
----------------------------	---

Загальні компетентності (ЗК)	<p>ЗК 1. Ключова (фундаментальна). Здатність до засвоєння багатофункціонального комплексу знань та умінь, необхідного для особистісної реалізації, розвитку, соціальної інтеграції та працевлаштування.</p> <p>ЗК 2. Дослідницька. Дослідницькі навички й уміння; здатність до навчання; креативність; виявлення стану і можливостей поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; визначення індивідуальних особливостей його учасників; наукові і науково-педагогічні дослідження у галузях філології і методик викладання філологічних дисциплін.</p> <p>ЗК 3. Контрольна. Турбота про якість; готовність здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; здатність спілкуватися з експертами з інших галузей; уміння застосовувати знання на практиці; володіння різноплановими методами і способами перевірки знань з французької мови і літератури; уміння організувати різні види перевірки знань, умінь і навичок суб'єктів навчально-виховного процесу; розробка</p>
------------------------------	---

системи діагностування творчих задатків.

ЗК 4. Культурологічна. Базові загальні знання; розуміння культури і звичаїв інших країн; здатність і готовність вдосконалювати і розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень; знання кращих творів вітчизняної і світової літератури.

ЗК 5. Організаційна. Здатність до організації і планування; пристосування до нових ситуацій; готовність розробляти системи заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності та сучасних технологій отримання знань; організація різних форм і способів навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології і педагогіки.

ЗК 6. Проектувальна. Планування та управління проектами; здатність до аналізу і синтезу; готовність забезпечувати навчально-виховний процес відповідною навчально-методичною документацією, програмами, планами та інноваційними проектами; готовність на основі аналізу здійснювати прогнозування основних показників, що характеризують розвиток педагогічної системи; перспективне планування потреб у навчальній, навчально-методичній, науковій чи художній літературі.

Фахові компетентності (ФК)

ФК 1. Професійна. Поєднання розуміння, сприйнятливості і знань; здатність планувати зміни для удосконалення систем; розроблення нових систем; засвоєння основ базових знань із професії; формування професійних якостей учителя-філолога.

ФК 2. Соціально-особистісна. Моральне і фізичне вдосконалення своєї особистості в умовах сучасного глобалізованого соціокультурного середовища; здатність до критики і самокритики; взаємодія; етичні зобов'язання; лідерські якості; ініціативність; бажання досягти успіху; досконале усне і писемне спілкування рідною мовою; знання другої мови.

ФК 3. Технічна. Елементарні комп'ютерні навички; здатність і готовність застосовувати технічні методи та засоби у навчально-виховній діяльності.

ФК 4. Технологічна. Навички управління інформацією; здатність працювати самостійно; готовність здійснювати перевірку процесів збору, аналізу і систематизації інформації на основі різних її джерел (спеціалізованої літератури, ЗМІ, перспективного педагогічного досвіду тощо).

ФК 5. Управлінська. Управління процесами навчальної діяльності, виховання та розвитку особистості учня; прийняття рішень; міжособистісні навички і вміння; керівництво методичними об'єднаннями філологів або класних керівників.

7 – Програмні результати навчання

РН 1 (Ключовий (фундаментальний)). Могти засвоювати багатofункціональний комплекс знань та умінь, необхідний для особистісної реалізації, розвитку, соціальної інтеграції та працевлаштування.

РН 2 (Дослідницький). Аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах.

Організовувати наукові і науково-педагогічні дослідження у галузях філології і методик викладання філологічних дисциплін.

РН 3 (Контрольний). Могти здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень.

Володіти різноплановими методами і способами перевірки знань з французької мови і літератури.

РН 4 (Культурологічний). Бути готовим удосконалювати і розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень.

Знати кращі твори французької і світової літератури.

РН 5 (Організаційний). Уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності та сучасних технологій отримання знань.

Організовувати різні форми і способи навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології чи педагогіки.

РН 6 (Проектувальний). Могти забезпечувати навчально-виховний процес відповідною навчально-методичною документацією, програмами, планами та інноваційними проектами.

Організовувати перспективне планування потреб у навчальній, навчально-методичній, науковій чи художній літературі.

РН 7 (Професійний). Мати міцні знання з базових професійних дисциплін.

Володіти професійними якостями викладача-філолога.

РН 8 (Соціально-особистісний). Здійснювати моральне і фізичне вдосконалення своєї особистості в умовах сучасного соціокультурного середовища.

Могти досконало спілкуватися в усній і писемній формі рідною та іноземними мовами.

РН 9 (Технічний). Володіти елементарними комп'ютерними навичками.

Уміти застосовувати технічні методи та засоби у навчально-виховній діяльності.

РН 10 (Технологічний). Володіти навичками управління інформацією.

Могти здійснювати перевірку процесів збору, аналізу і систематизації інформації на основі різних її джерел (спеціалізованої літератури, ЗМІ, перспективного педагогічного досвіду тощо).

РН 11 (Управлінський). Могти управляти процесами навчальної діяльності, виховання та розвитку особистості студента.

Уміти керувати методичними/науковими об'єднаннями філологів.

8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення

Згідно з чинними нормативами для підготовки фахівців з вищою освітою за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістр (Постанова Кабінету Міністрів України №1187 від 30 грудня 2015 р. «Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти»).

Матеріально-технічне

Згідно з чинними нормативами для

забезпечення	підготовки фахівців з вищою освітою за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістр (Постанова Кабінету Міністрів України №1187 від 30 грудня 2015 р. «Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти»).
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Згідно з чинними нормативами для підготовки фахівців з вищою освітою за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістр (Постанова Кабінету Міністрів України №1187 від 30 грудня 2015 р. «Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти»).
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	–
Міжнародна кредитна мобільність	Згідно з угодами ТНПУ по міжнародну кредитну мобільність, зокрема ERASMUS+
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	–

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
1. Цикл загальної підготовки			
1.1 Нормативні навчальні дисципліни			
ОК 1.1.01	Філософія науки	3	екзамен
ОК 1.1.02.	Психологія і педагогіка вищої школи	3	екзамен
ОК 1.1.03	Теоретичні і прикладні проблеми сучасної лінгвістики	3	екзамен
ОК 1.1.04	Комп'ютерна лінгвістика	3	екзамен
ОК 1.1.05	Методика наукових досліджень	3	залік
ОК 1.1.06	Комп'ютерні інформаційні технології в освіті і науці	3	залік
2. Цикл професійної підготовки			
2.1 Нормативні навчальні дисципліни			
ОК 2.1.01	Методика викладання дисциплін у вищій школі	3	екзамен
ОК 2.1.02	Практичний курс основної іноземної мови	7	екзамен, залік
ОК 2.1.03	Друга іноземна мова	7	екзамен, залік
ОК 2.1.04	Третя іноземна мова	3	екзамен
ОК 2.1.05	Курсова робота (філологічні дисципліни)/фахові методики	3	захист роботи
2.2 Вибіркові навчальні дисципліни			
ВБ 2.2.01	Основні концепції та школи літературознавства та інтерпретація тексту Вступ до романського мовознавства	7	залік
ВБ 2.2.02	Основи когнітивної лінгвістики Основи сучасної дискурсології	3	залік
ВБ 2.2.03	Порівняльна типологія Історія лінгвістичних вчень	3	залік
ВБ 2.2.04	Лінгвістичні методологія та методи дослідження Соціолінгвістика в контексті сучасних мовних досліджень	3	залік
ВБ 2.2.05	Концептуальні засади лінгвокультурології Соціолінгвістичні проблеми перекладу	3	залік
ВБ 2.2.06	Наукова французька мова Мова і міжкультурна комунікація	3	залік
2.3 Практична підготовка			
ОК 2.3.01	Педагогічна практика	6	диф. залік
ОК 2.3.02	Науково-педагогічна практика	6	диф. залік
Державна атестація			
ОК 2.3.03	Комплексний кваліфікаційний екзамен з другої іноземної мови	1	ДА

ОК 2.3.04	Магістерська робота	1	ДА (захист магістерської роботи)
Загальний обсяг вибірових компонент		22	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		90	

2.2. Структурно-логічна схема ОП

	I курс		II курс
	I семестр	II семестр	III семестр
I. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ	1.1. НОРМАТИВНІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ		
	Філософія науки	Теоретичні та прикладні проблеми сучасної лінгвістики	Комп'ютерна лінгвістика
	Психологія і педагогіка вищої школи	Комп'ютерні і інформаційні технології в освіті і науці	
	Методика наукових досліджень		
II. ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ	2.1. НОРМАТИВНІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ		
	Методика викладання дисциплін у вищій школі		
	Практичний курс основної іноземної мови		
	Друга іноземна мова		
	Третя іноземна мова		
	Курсова робота: Теоретичні та прикладні проблеми сучасної лінгвістики / Фахові методики		
	2.2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ		
	Основні концепції та школи літературознавства та інтерпретація тексту	Основи когнітивної лінгвістики	Лінгвістичні методологія та методи дослідження
	Вступ до романського мовознавства	Основи сучасної дискурсології	Соціолінгвістика в контексті сучасних мовних досліджень
		Порівняльна типологія	Концептуальні засади лінгвокультурології
		Історія лінгвістичних вчень	Соціолінгвістичні проблеми перекладу
			Наукова французька мова
		Мова і міжкультурна комунікація	

2.3. ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА

Педагогічна практика

Науково-педагогічна
практика

Підготовка магістерської роботи

ДЕРЖАВНА АТЕСТАЦІЯКомплексний
кваліфікаційний
екзамен з другої
іноземної мови

Магістерська робота

Гарант освітньої програми
(керівник проектної групи)

О. В. Косович

Програма схвалена на засіданні кафедри романо-германської філології
Протокол № 8 від 13.05 2018 р.

Завідувач кафедри

О.В. Косович

Програма затверджена Вченою радою факультету іноземних мов
Протокол № 14 від 31.05 2018 р.

Голова ради факультету

М.С. Кебало

Освітня програма рекомендована до впровадження Вченою радою Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка
Протокол № 13 від 28.06 2018 р.

Учений секретар університету



Л.С. Мерва